

Création: become.be - Imprimé sur du papier 100% recyclé

**Les partenaires du projet :**

Avec le soutien financier de :

Les partenaires méthodologiques :

Ce projet s'inscrit dans le cadre du programme européen Interreg Va Grande Région, financé par le Fonds européen de développement régional (FEDER). L'ensemble du projet se déroulera sur quatre années, de 2016 à 2020.

Dieses Projekt ist Teil des vom Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) finanzierten europäischen Programmes Interreg Va Großregion. Die Laufzeit des gesamten Projektes beträgt vier Jahre (2016 bis 2020).

[www.interreg-gr.eu](http://www.interreg-gr.eu)

Enjeux de la préservation et de la valorisation

En Grande Région, cette technique ancestrale de construction est peu connue par la plupart des acteurs locaux. Cette méconnaissance résulte de la **disparition progressive des porteurs du savoir-faire**. Composantes du paysage, parfois situés dans des espaces enfrichés, les murs en pierre sèche sont ancrés historiquement sur nos territoires (certaines constructions ont plusieurs siècles). Leur disparition entraîne un **appauvrissement de la qualité des paysages, mais également de la faune et de la flore qu'ils abritent**.

Partant de ces observations, un élan de reconquête en faveur de ce patrimoine rural est né ces dernières années dans plusieurs régions de l'Union Européenne: les différents partenaires de ce projet s'inscrivent dans cette dynamique.

**Herausforderungen für den Erhalt und die Inwertsetzung**

Die Trockenmauerbauweise ist in der Großregion heute kaum noch bekannt. Oft liegen die Trockenmauern in verbrachten Flächen. Manche dieser Mauern sind mehrere Jahrhunderte alt und sind damit ein historisch wertvoller Bestandteil unserer Landschaft. Mit den Personen, die diese Bautechnik beherrschten, ist das Wissen um die Trockenmauern verschwunden. Ihr Verschwinden führt zu einer Verarmung der Landschaft und der Tier- und Pflanzenwelt, die sie beherbergen.

Ausgehend von diesen Beobachtungen entstand in den letzten Jahren in mehreren Regionen der Europäischen Union eine Tendenz zum Wiederaufleben lassen dieses ländlichen Kulturerbes: die Projektpartner sind Teil dieser Dynamik.

**Belgique / Belgien**

Parc naturel des Deux Ourthes  
Territoire / Gebiet: 76.000 ha  
Habituants / Einwohner: 22.500  
A. Schaus: +32 (0)61 21 04 05

Parc naturel Haute Sûre Forêt d'Anlier  
Territoire / Gebiet: 80.500 ha  
Habituants / Einwohner: 42.000  
A-L. Monnaie: +32 (0)63 45 74 77

Agence wallonne du Patrimoine  
Centre des métiers du patrimoine «la Paix-Dieu»  
Territoire / Gebiet: Wallonie  
+32 (0)85 41 03 50

**Sept partenaires s'associent autour d'un projet commun: les murs en pierre sèche**

**Sieben Partner vereinen sich um das Projekt Trockenmauern in der Großregion**

**Pierre sèche dans la Grande Région**

**patrimoine à haute valeur naturelle et paysagère**

**Trockenmauern in der Großregion**

**Ein wertvolles Kulturerbe für Natur und Landschaft**

Ce projet de coopération transfrontalière a pour objectif de développer, par une méthodologie harmonisée, des enjeux collectifs pour la préservation des murs en pierre sèche dans la Grande Région.

Afin de promouvoir ce patrimoine commun, plusieurs actions seront développées sur l'ensemble du territoire :

- inventaires;
- restaurations;
- sensibilisations;
- formations;
- transferts de compétences.

Cette collaboration favorisera la préservation des murs en tant qu'éléments de notre patrimoine culturel et naturel. Et elle permettra aussi de créer à terme une économie collaborative autour de la pierre sèche en Grande Région.

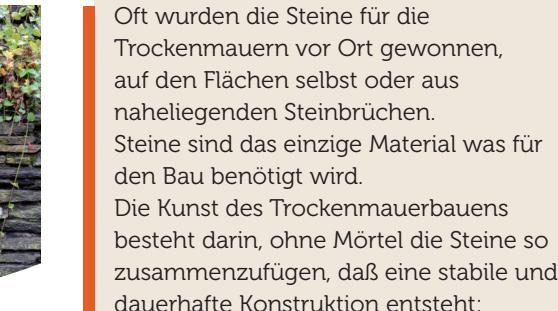


### Ziel dieses grenzüberschreitenden Projektes ist es, mit einer gemeinsamen Methodik, Konzepte für den Erhalt der Trockenmauern in der Großregion zu entwickeln.

Zur Aufwertung dieses gemeinsamen Kulturerbes sind folgende Maßnahmen geplant:

- Bestandsaufnahmen;
- Restaurierungen und Wiederaufbau;
- Sensibilisierung der Öffentlichkeit;
- Schulungen;
- Wissenstransfer.

Die Zusammenarbeit der Projektpartner unterstützt den Erhalt dieses wertvollen Kulturerbes. Die Reaktivierung des Trockenmauerhandwerks kann zudem regionale Wirtschaftszweige wieder beleben und die Kunst des Trockenmauerens wieder in unserer Region verankern.



Souvent issues des terres destinées à la culture ou au pâturage, les pierres constituant les murs en pierre sèche sont le seul et unique matériau présent dans ces constructions. Pas de liant ni de mortier : tout l'art du murailleur réside dans l'assemblage et le calage de ces pierres pour en faire une structure stable et résistante.

Structurant nos paysages, murs et murets en pierre sèche se retrouvent partout :

- murs de séparation dans nos jardins;
- le long des voiries;
- en soutien des berges des ruisseaux;
- terrasses des cultures (vignobles...);
- différents types de constructions tels que abris, escaliers, ponts;
- ...

Oft wurden die Steine für die Trockenmauern vor Ort gewonnen, auf den Flächen selbst oder aus naheliegenden Steinbrüchen. Steine sind das einzige Material was für den Bau benötigt wird. Die Kunst des Trockenmauerbaus besteht darin, ohne Mörtel die Steine so zusammenzufügen, daß eine stabile und dauerhafte Konstruktion entsteht:

Mauern aus Natursteinen verleihen unserer Landschaft Struktur und sind vielerorts anzutreffen:

- als Stützmauern von Terrassen (z.B. in Weinbergen) und entlang von Straßen
- als Erosionsschutz entlang von Bächen und an Quellen
- als Begrenzungsmauern von Gärten, Äckern
- in Unterständen, Treppen, Brücken;
- ...

Réalisé avec un matériau accumulateur de chaleur, le mur en pierre sèche constitue un milieu semi-naturel accueillant pour de nombreuses espèces : insectes, arachnides, reptiles, oiseaux, petits mammifères, lichens, fougères, mousses, mais également plantes à fleurs, etc. Il participe aux corridors écologiques indispensables au maintien de la biodiversité sur tout un territoire.

La restauration de constructions en pierre sèche ne nécessite pas forcément l'achat d'une quantité importante de pierres : la réutilisation de pierres issues du mur à restaurer ou de destructions d'anciens bâtiments est à privilégier. Ce réemploi constitue une solution pour la gestion de ces « déchets inertes » et favorise le développement d'une économie circulaire.

